

# **INVERTERSKA**

# **PUMPA ZA BAZEN**

# **RAPID X20 - iWP**

**PRIRUČNIK ZA UGRADNJU I UPORABU**



## SADRŽAJ

1.  VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE .....	3
2. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE .....	4
3. UKUPNE DIMENZIJE (mm) .....	4
4. UGRADNJA .....	5
5. POSTAVLJANJE I RAD .....	8
6. RAD WIFI-JA .....	19
7. VANJSKA KONTROLA .....	29
8. ZAŠTITA I POGREŠKE .....	332
9. ODRŽAVANJE .....	35
10. JAMSTVENI UVJETI .....	355
11. ODLAGANJE .....	35

HVALA VAM NA KUPNJI NAŠE INVERTERSKE PUMPE ZA BAZEN.

OVAJ PRIRUČNIK SADRŽI VAŽNE INFORMACIJE KOJE ĆE VAM POMOĆI U RUKOVANJU I ODRŽAVANJU OVOG PROIZVODA.

MOLIMO VAS DA GA PAŽLIVO PROČITATE PRIJE INSTALACIJE I UPORABE TE GA SAČUVATE ZA BUDUĆU REFERENCU.



## 1. **VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

Ovaj vodič pruža upute za ugradnju i rad ove pumpe. Ako imate bilo kakvih drugih pitanja o ovoj opremi, обратите se svom dobavljaču.

**Prilikom postavljanja i korištenja ove električne opreme uvijek treba slijediti osnovne sigurnosne mjere, uključujući sljedeće:**

- OPASNOST OD STRUJNOG UDARA. Spojite samo na ogrank strujnog kruga zaštićen prekidačem strujnog kruga uzemljenja (GFCI). Obratite se profesionalno obučenom i kvalificiranom električaru ako ne možete provjeriti je li strujni krug zaštićen GFCI-jem.
- KAKO BISTE SPRIJEČILI OPASNOST OD STRUJNOG UDARA, molimo spojite žicu za uzemljenje na motoru (zeleno/žuto) na sustav uzemljenja.
- Ova pumpa namijenjena je za korištenje s trajno ugrađenim bazenima, ukopanim ili nadzemnim, a može se koristiti i s hidromasažnim kadama i spa centrima s temperaturom vode ispod 50°C. Zbog fiksne metode instalacije, ne preporučuje se korištenje ove pumpe na nadzemnim bazenima koji se mogu lako rastaviti radi skladištenja.
- Pumpa nije potopna.
- Nikada ne otvarajte unutrašnjost kućišta pogonskog motora, bez da ste je odspojili s izvora napajanja.

**Sve instalacije moraju biti opremljene uređajima za zaštitu od propuštanja uzemljenja ili zaštitom od preostale struje, s nazivnom preostalom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA.**

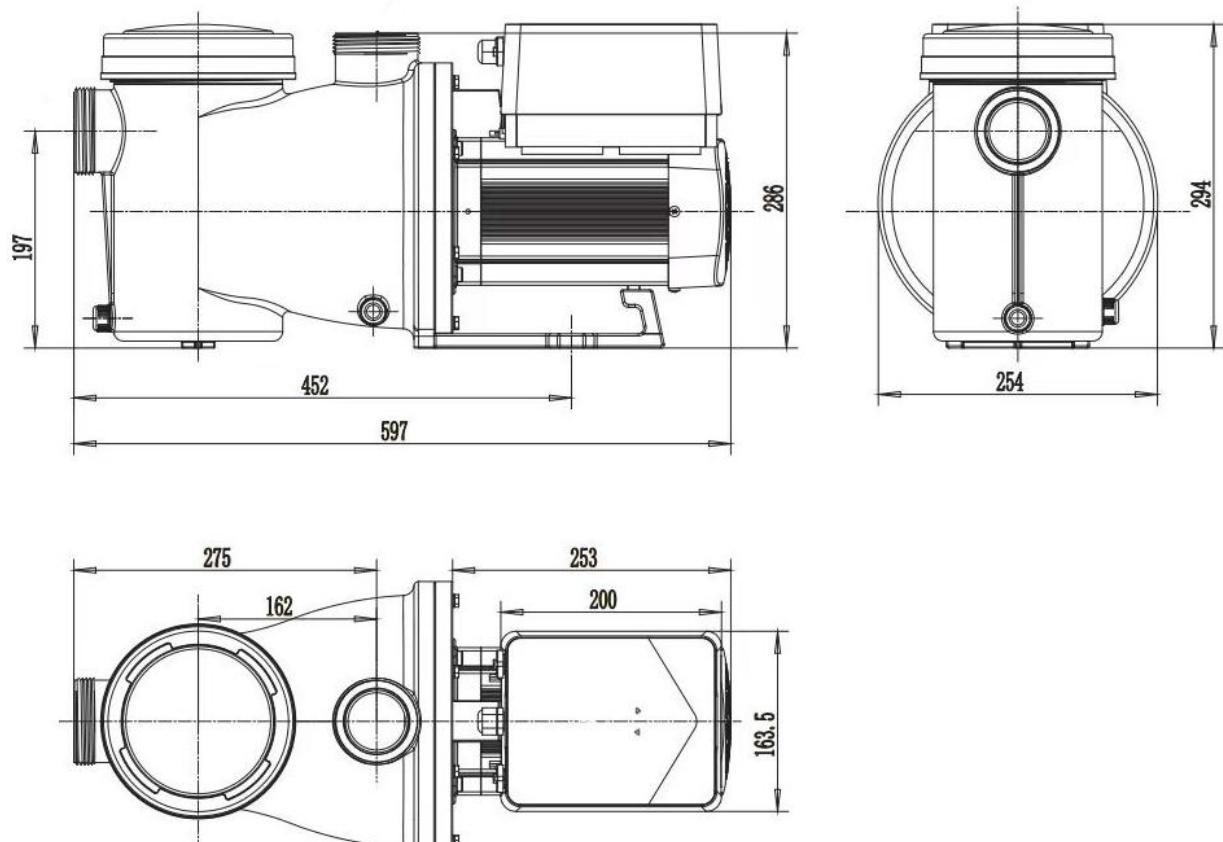
### **UPOZORENJE:**

- Prije pokretanja napunite pumpu vodom. Ne dopustite da pumpa radi na suho. U slučaju rada na suho, mehanička brtva će se oštetiti i pumpa će početi propuštati.
- Prije servisiranja pumpe, ISKLJUČITE napajanje pumpe odspajanjem glavnog strujnog kruga pumpe i ispustite sav tlak iz pumpe i cjevovodnog sustava.
- Nikada ne zatežite ili otpuštajte vijke dok pumpa radi.
- Provjerite jesu li ulaz i izlaz pumpe začvršeni stranim tvarima.

## 2. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Broj modela	Preporučeni volumen bazena (m <sup>3</sup> )	P1	Napon (V/Hz)	Qmax (m <sup>3</sup> /h)	Hma x (m)	Cirkulacija (m <sup>3</sup> /h)	
		kW				na 10 m	na 8 m
iWP15	30 - 50	0,8	220-240 / 50-60	25	19	14,5	19
iWP22	40 - 70	1,2		29	21	23	27
iWP28	50 - 80	1,5		35	22	30	33
iWP33	70 - 100	1,8		41	23	34	37

## 3. UKUPNE DIMENZIJE (mm)



Slika 1- Dimenzije pumpe

## **4. MONTAŽA**

### **4.1. Lokacija pumpe**

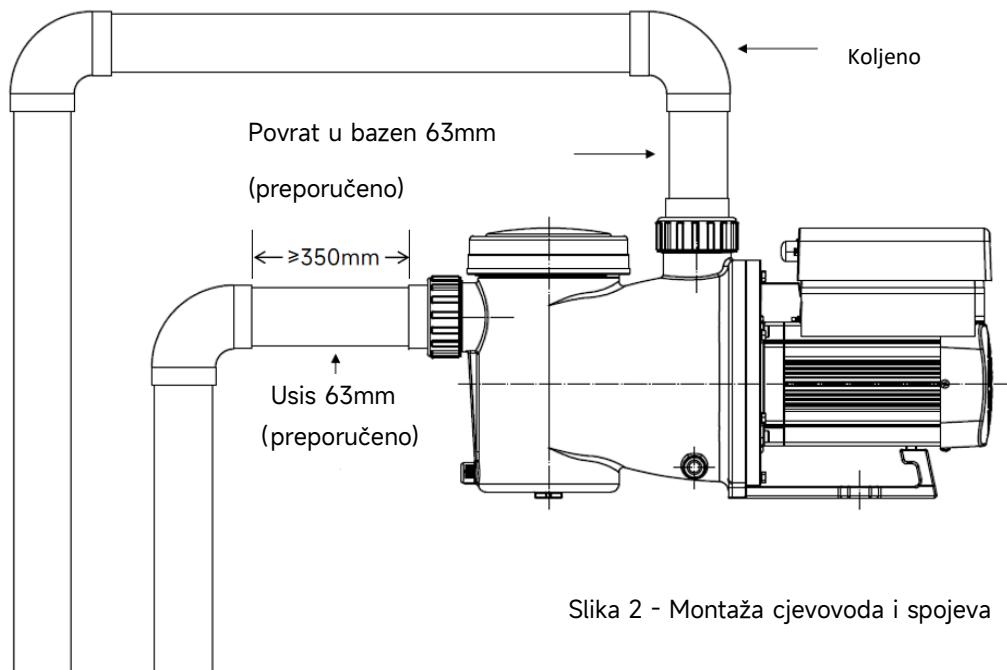
- 1) Instalirajte pumpu što bliže bazenu. Kako biste smanjili gubitak trenja i poboljšali učinkovitost, koristite kratke, izravne usisne i povratne cijevi.
- 2) Kako biste izbjegli izravnu sunčevu svjetlost, toplinu ili kišu, preporučuje se postavljanje pumpe u zatvorenom ili zasijenjenom prostoru.
- 3) **NE postavljajte pumpu na vlažno ili neventilirano mjesto.** Držite pumpu najmanje 150 mm od prepreka, motori pumpi zahtijevaju slobodnu cirkulaciju zraka za hlađenje.
- 4) Pumpa treba biti postavljena vodoravno i pričvršćena na potporanj pomoću vijaka, kako bi se spriječila nepotrebna buka i vibracije.

### **4.2. Vodovod i ventili**

1. Veličina ulaznog/izlaznog spoja pumpe: optionalno s 48,3 / 50 /60,3/63 mm
2. Za optimizaciju vodovoda bazena preporučuje se korištenje cijevi promjera 63 mm. Prilikom postavljanja ulaznih i izlaznih spojeva (armatura) koristite posebno brtvilo za PVC materijal.
3. Prilikom postavljanja ulaznih i izlaznih spojeva s vodovodom, koristite posebno brtvilo za PVC materijal.
4. Dimenzija usisne cijevi treba biti ista ili veća od promjera ulazne cijevi kako bi se izbjeglo usisavanje zraka u pumpu, što će utjecati na učinkovitost pumpe.
5. Vodovod na usisnoj strani pumpe treba biti što kraći.
6. Za većinu instalacija preporučujemo ugradnju ventila i na usisni i na povratni vod pumpe, što je praktičnije za rutinsko održavanje. Međutim, također preporučujemo da ventil, koljeno ili T-komad ugrađen na usisni vod ne bude bliže prednjem dijelu pumpe od sedam puta većeg promjera usisnog voda.
7. Koristite nepovratni ventil u povratnom vodu tamo gdje postoji značajna visina između povratnog voda i izlaza pumpe kako biste spriječili utjecaj recirkulacije medija koji može zaustaviti i oštetiti pumpu.

#### 4.3. Priklučci

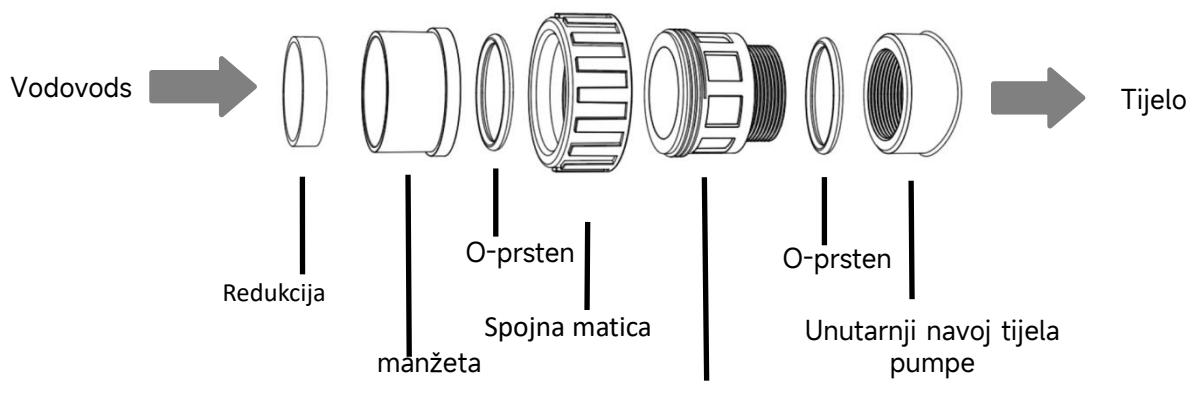
- 1) Koljena ne smiju biti bliže od 350 mm od ulaza. Ne postavljajte koljena od 90° izravno u ulaz/izlaz pumpe.
- 2) Spojevi moraju biti čvrsti.



Slika 2 - Montaža cjevovoda i spojeva

\* Veličina ulaznog/izlaznog spoja pumpe: optionalno s 48,5/50/60,3/63 mm

- 3) Koristite KOMPLET ZA SPAJANJE koji isporučuje proizvođač pumpe (pogledajte sliku 3). Ne koristite druge spojne priključke za spajanje ulaza/izlaza pumpe, u slučaju da priključci nisu odgovarajući, može doći do oštećenja na tijelu pumpe.



Prelazni spoj

Slika 3 – komplet za priključke

#### **4.4 Provjerite prije prvog puštanja u pogon**

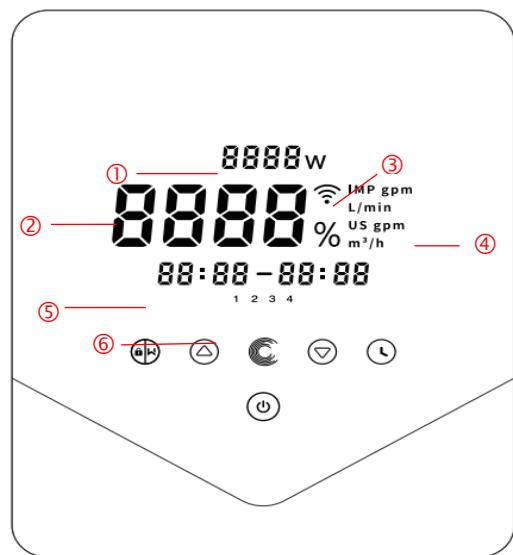
- 1) Provjerite okreće li se osovina pumpe slobodno;
- 2) Provjerite odgovaraju li napon i frekvencija napajanja natpisnoj pločici;
- 3) Usmjerenost lopatica ventilatora, smjer vrtnje motora trebao bi biti u smjeru kazaljke na satu;
- 4) Zabranjeno je pokretati pumpu bez vode.

#### **4.5 Uvjeti primjene**

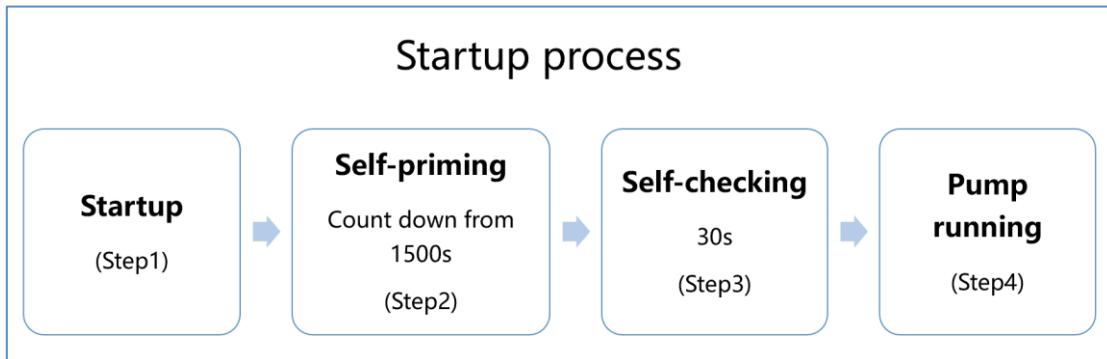
Temperatura okoline	Ugradnja u zatvorenom prostoru, temperturni raspon: -10 - 42°C
Temperatura vode	5-50°C
slana voda	Koncentracija soli do 3,5 %, tj. 3,5 g/l
Vlažnost	≤90% relativne vlažnosti, (20±2°C)
Montaža	Pumpa se može instalirati maksimalno 2 m iznad razine vode;
Zaštita	Klasa F, IP55

## 5. POSTAVLJANJE I RAD

### 5.1 Zaslon na upravljačkoj ploči

	<p>① Potrošnja energije</p> <p>② Kapacitet rada / Protok</p> <p>③ Pokazatelj WiFi-ja</p> <p>④ Jedinica protoka</p> <p>⑤ Razdoblje tajmera</p> <p>⑥ Tajmer 1/2/3/4</p> <p> Povratno pranje/otključavanje</p> <p> Gore/dolje: za promjenu vrijednosti (kapacitet/protok/vrijeme)</p>
<p> Prebacivanje između ručnog načina rada invertera i automatskog načina rada invertera.</p> <p><b>Ručni inverterski način rada</b> : Radni kapacitet će se ručno podesiti između 30% i 120%.</p> <p><b>Automatski inverterski način rada</b> : Radni kapacitet će se automatski podešavati između 30% i 120% prema unaprijed postavljenom protoku.</p> <p>Zadani način rada je <b>Ručni inverter</b> način rada.</p>	<p> Postavljanje tajmera</p>
	<p> Uključeno/isključeno</p>

## 5.2 Pregled postupka pokretanja



### 1 Korak 1 : Pokretanje

- Pritisnite i držite dulje od 3 sekunde za otključavanje zaslona .
- Pritisnite za pokretanje pumpe.

### 2 Korak 2 : Punjenje vode (samonapajanje)

- pumpa će započeti odbrojavanje od 1500 s ; Kada sustav otkrije da je pumpa puna vode, zaustaviti će odbrojavanje i automatski će izaći iz načina rada -punjenja vode.

- Korisnici mogu ručno prekinuti samonapajanje pritiskom na dulje od 3 sekunde. Ali Preporučuje se da korisnici provjere je li pumpa puna vode prije izlaska iz postupka samonapajanje.
- Korisnici mogu unijeti postavke parametara kako bi onemogućili zadalu funkciju samonapajanje (vidi 5.11) .

### 3 Korak 3 : Samoprovjera

- pumpa će napraviti provjeru nakon 30 sekundi kako bi se potvrdilo da je samonapajanje (korak 2 ) završeno .

### 4 Korak 4 : Rad pumpe

- Puma će raditi s 80% radnog kapaciteta pri početnom pokretanju nakon samonapajanja.

### **5.3 Pokretanje**

Kada se uređaj uključi, zaslon će se potpuno osvijetliti 3 sekunde, prikazat će se kod uređaja, a zatim će se prebaciti u normalno radno stanje. Kada je zaslon zaključan, svjetli samo tipka  i ; Pritisnite i držite  dulje od 3 sekunde za otključavanje zaslona. Zaslon će se automatski zaključati kada nema operacije dulje od 1 minute, a svjetlina zaslona smanjit će se na 1/3 normalnog prikaza. Kratko pritisnite  za budjenje zaslona i praćenje relevantnih radnih parametara.

U zaključanom stanju, korisnici i dalje mogu pritisnuti  normalno uključivati ili isključivati pumpu

### **5.4 Samonapajanje**

Svaki put kada se pumpa pokrene, ona će započeti samonapajanje.

Kada pumpa izvrši samonapajanje, odbrojavanje će započeti od 1500 sekundi i automatski će se zaustaviti kada sustav detektira da je pumpa puna vode, a zatim će sustav ponovno provjeravati 30 sekundi kako bi se uvjario da je samonapajanje završeno.

Korisnici mogu ručno prekinuti samonapajanje pritiskom na  dulje od 3 sekunde. Pumpa će prilikom prvog pokretanja ući u zadani ručni inverterski način rada.

#### **Napomena:**

1) Pumpa se isporučuje s postavljenom funkcijom samonapajanja. Svaki put kada se pumpa ponovno pokrene, automatski će se izvršiti samonapajanje. Korisnici mogu unijeti postavke parametara kako bi onemogućili zadalu funkciju samonapajanje(vidi 5.11).

2) Ako je zadana funkcija samonapajanje onemogućena i pumpa se dulje vrijeme ne koristi, razina vode u filternom košu može pasti. Korisnici mogu ručno aktivirati funkciju samonapajanje pritiskom na obe tipke   tijekom 3 sekunde, podesivo razdoblje je od 600 s do 1500 s (zadana vrijednost je 600 s).

3) Nakon što je ručno samonapajanje završeno, pumpa će se vratiti u prethodno stanje prije aktiviranja

ručnog samonapajanje. Ako je pumpa prethodno ušla u način rada automatskog invertera, pumpa će provoditi samoučenje 180 sekundi kako bi redefinirala podesivi raspon protoka nakon ručnog načina rada -samonapajanje.

- 4) Korisnici mogu pritisnuti  dulje od 3 sekunde za izlaz iz ručnog načina rada -samonapajanje, a pumpa će raditi isto kao da je ručno samonapajanje završeno.

## 5.5. Povratno pranje

Korisnici mogu pokrenuti povratno pranje ili brzu recirkulaciju u bilo kojem stanju rada pritiskom na tipku .

	Zadano	Raspon podešavanja
Vrijeme	180 s	Pritisnite  ili  za podešavanje od 0 do 1500 s s 30 sekundi za svaki korak
Radni kapacitet	100%	80-100%, unesite postavku parametra (vidi 5.11)

### Izlaz iz povratnog pranja:

Kada je uključen način rada: povratno pranje, korisnici mogu podržati  3 sekunde za izlaz, pumpa će se vratiti u prethodno stanje prije povratnog pranja. Ako korisnici postave ograničenje brzine, radni kapacitet povratnog ispiranja neće premašiti postavljeno ograničenje brzine. (vidi 5.10)

## 5.6 Ručni način rada invertera

1		Držite  dulje od 3 sekunde za otključavanje zaslona.
2		Pritisnite  za pokretanje. Pumpa će raditi s 80% radnog kapaciteta pri početnom pokretanju nakon samousisavanja.
3	 	Pritisnite  ili  za postavljanje radnog kapaciteta između 30% i 120%, u

		koracima od 5%.
4		pritisnite  za prelazak u automatski inverterski način rada.

#### Napomena:

- 1) Kada je tlak u cjevovodu previšok, korisnici mogu postaviti radni kapacitet na 105%-120% kako bi održali odgovarajući protok. Pumaće raditi većom brzinom, ali neće prekoračiti nazivnu snagu svakog modela.
- 2) Ako je pumpa dostigla nazivnu snagu od 105% i korisnici nastave povećavati radni kapacitet, zaslon će se vratiti na 105% kada se brzina motora stabilizira.

#### 5.7 Automatski inverterski način rada

U automatskom inverterskom načinu rada, pumpa može automatski detektirati tlak u sustavu i prilagoditi brzinu motora kako bi se postigao zadani protok.

1		Otključajte zaslon, pritisnite  za prelazak iz ručnog načina rada inverteera u automatski način rada inverteera.
2		Protok se može podešiti pritiskom na  ili  s $1 \text{ m}^3/\text{h}$ za svaki korak.
3		Jedinica protoka može se promijeniti u LPM, IMP GPM ili US GPM pritiskom na oba   3 sekunde.
4		Pritisnite  za prelazak u ručni inverterski način rada.

#### Samostalno učenje:

Prilikom prvog prebacivanja na automatski inverterski način rada ručno ili putem vanjskog upravljanja ili aktiviranja načina rada timera s podešavanjem protoka, sustav će izvršiti proces samonapajanja (vidi 5.4), a zatim proces samoučenja tijekom 180 sekundi i redefinirati podešivi raspon protoka pumpe detektiranjem tlaka u cjevovodu.

npr.: zadani podešivi raspon protoka X20-iWP DCP12 je  $5\text{-}25 \text{ m}^3/\text{h}$ , nakon samoučenja, raspon se može redefinirati na  $7\text{-}22 \text{ m}^3/\text{h}$ . Ako je postavljeni protok izvan trenutnog podešivog raspona, stvarni ostvarivi protok prikazat će se nakon što se brzina motora stabilizira.

Zadani podesivi raspon protoka za X20-iWP je sljedeći:

Model	Zadani podesivi raspon protoka
DCP08	5-20 m <sup>3</sup> /h
DCP12	5-25 m <sup>3</sup> /h
DCP15	5-30 m <sup>3</sup> /h
DCP18	8-35 m <sup>3</sup> /h

#### Napomena:

- 1) Nakon prvog samonapajanja, pumpa će redefinirati podesivi raspon protoka. Sustav će zabilježiti tlak u cjevovodu nakon što pumpa radi na postavljenom protoku/kapacitetu 5 minuta bez drugih operacija.
- 2) Tijekom rada pumpe, ako se otkrije da se tlak u cjevovodu mijenja izvan određenog raspona, ikona simbola % ili m<sup>3</sup>/h (ili druge jedinice protoka) treperit će 5 minuta. Ako promjena traje 5 minuta, pumpa će izvršiti proces samonapajanja i samoučenja te u skladu s tim redefinirati raspon protoka.
- 3) Nakon redefiniranja raspona protoka, pumpa će automatski prilagoditi radni kapacitet kako bi se postigao zadani protok.
- 4) Korisnici mogu postaviti vremenski interval za automatsko pokretanje samonamještanja u postavkama parametara (vidi 5.11) kako bi osigurali točnost protoka.

#### 5.8 Način rada timera

Uključivanje/isključivanje i radni kapacitet pumpe mogli bi se kontrolirati timerom, koji se mogao programirati svakodnevno prema potrebi.

1	Uđite u postavku timera pritiskom na 
2	Pritisnite  ili  za postavljanje lokalnog vremena.
3	Pritisnite  za potvrdu i prelazak na postavku vremena 1.
4	Pritisnite  ili  za odabir željenih razdoblja rada, kapaciteta rada ili protoka (kada ikona % treperi, korisnici mogu promijeniti postavku protoka pritiskom na  ).
5	 Ponovite gornje korake za postavljanje ostala 3 timera.
6	 Držite 3 sekunde za spremanje postavki i aktiviranje načina rada timera.
7	 ili  Provjerite 4 timera kako biste bili sigurni da nema nevažećih postavki.

### **Napomena:**

1) Ako postavljeno vremensko razdoblje sadrži trenutno vrijeme, pumpa će početi raditi prema postavljenom radnom kapacitetu ili protoku. Ako postavljeno vremensko razdoblje ne sadrži trenutno vrijeme, broj timera

**1 2 3 4** (1 ili 2 ili 3 ili 4) koji će se uskoro pokrenuti bit će prikazan na kontroleru i treptati će

**88:88 - 88:88**, prikazujući odgovarajuće vremensko razdoblje, što ukazuje na uspešno postavljanje timera.

2) Tijekom podešavanja timera, ako se želite vratiti na prethodnu postavku, držite obe tipke   3 sekunde. Ako ne trebate postaviti sva 4 timera, možete držati  3 sekunde, sustav će automatski spremiti trenutno postavljenu vrijednost i aktivirati način rada timera.

3) Korisnici mogu izaći iz načina rada timera pritiskom na .

### **5.9 Način rada - Skimmer**

Način rada – skimer, omogućuje pumpi da čisti površinu vode, sprječava nakupljanje nečistoća i korisnicima osigurava čišći bazen.

#### **1) Aktivirajte način rada Skimmer:**

1	Otključajte zaslon, pritisnite oboje   3 sekunde za ulazak u unaprijed postavljeno sučelje način rada skimera .
2	Pritisnite ili  za odabir unaprijed postavljene postavke (pogledajte Tablicu 1 u nastavku )  , Odabrana unaprijed postavljena postavka aktivirat će se nakon 5 sekundi bez upotrebe.
3	Kada se aktivira način rada skimera, kontroler će izaći iz unaprijed postavljenog sučelja i prikazati normalno stanje rada.

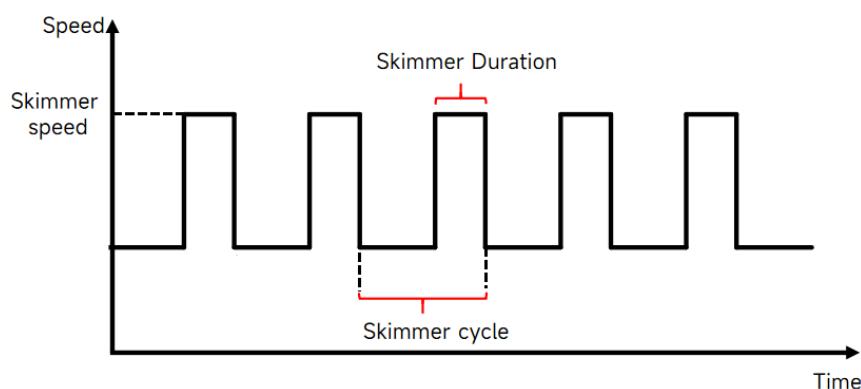
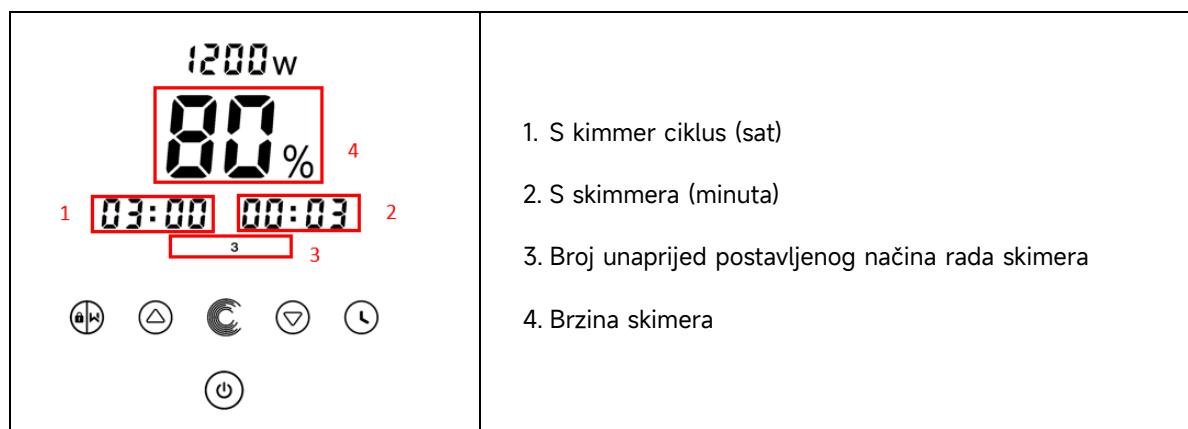
#### **2) Otkazivanje načina rada Skimmera:**

1	Kada je aktiviran način rada skimera, pritisnite oboje   3 sekunde za ulazak u unaprijed postavljeno sučelje načina rada skimera .
---	--

### 3) Detalji predpodešavanja:

Presestiranje	Skimmer ciklus	Skimera	Brzina Skimera	Vremensko razdoblje	Napomena
1	1 sat	3 minute	1 00%	7:00 – 21:00	Može se uređivati u podešavanje parametara
2	1 sat	10 min	1 00%	7:00 – 21:00	Nije moguće uređivati
3	3 sata	3 minute	8 0%	7:00 – 21:00	Nije moguće uređivati

**Tab3)** Detalji predpodešavanja:



**Slika 4 - Ciklus skimmera**

Unaprijed postavljeno	Ciklus skimera	Trajanje skimera	Brzina skimera	Vremensko razdoblje	Napomena
1	1 sat	3 minute	100%	7:00 – 21:00	Može se uređivati u podešavanje parametara
2	1 sat	10 minuta	100%	7:00 – 21:00	Nije moguće uređivati
3	3 sata	3 minute	80%	7:00 – 21:00	Nije moguće uređivati

## 5.10 Ograničenje brzine

Korisnici mogu postaviti ograničenje brzine radnog kapaciteta kako bi zadovoljili zahtjeve protoka druge opreme poput pješčanih filtera.

Ograničenje brzine radnog kapaciteta može se postaviti od 60% do 100% u postavkama parametara (vidi 5.11).

100% znači da nema ograničenja brzine, a radni kapacitet se može postaviti od 30% do 120% u normalnom radu.

Kako bi se osigurale performanse, sljedeći način rada ili proces neće biti ograničen ograničenjem brzine:

1. Samonapajanje pri svakom pokretanju
2. Ručno samonapajanje
3. Samostalno učenje
4. Automatski inverterski način rada
5. Postavljanje protoka u načinu rada timera

## 5.11 Postavljanje parametara

Vrati tvorničke postavke	U isključenom načinu rada, držite oboje   3 sekunde
Provjerite verziju softvera	U isključenom načinu rada, držite oboje   3 sekunde
Unesite postavku parametra kao što je prikazano u nastavku	U isključenom načinu rada, držite oboje   3 sekunde; Ako trenutnu adresu nije potrebno prilagoditi, pritisnite  za sljedeću adresu

<b>Adresa parametra</b>	<b>Opis</b>	<b>Zadana postavka</b>	<b>Raspon podešavanja</b>
1	Di2 ( Digitalni ulaz 2 )	100%	30-120%, u koracima od 5%
2	Di3 ( Digitalni ulaz 3 )	80%	30-120%, u koracima od 5%
3	Di4 ( Digitalni ulaz 4 )	40%	30-120%, u koracima od 5%
4	Kapacitet povratnog ispiranja	100%	80-100%, u koracima od 5%
5	Upravljanje pumpom	0	0: Samo panel ima učinak, a ostale vanjske kontrole nisu važeće  1: Panel + analogni strujni ulaz stupa na snagu  2: Panel + analogni naponski ulaz stupa na snagu  3: Panel + digitalni ulaz stupa na snagu  4: Ulaz panela +RS485 stupa na snagu
6	Omogućite ili onemogućite samonapajanje pri svakom pokretanju	0	25: omogućuje  0: onemogućuje
7	Rezervirano	0	Nije moguće uređivati
8	Sistemsko vrijeme	00:00	00:00 - 23:59
9	Unaprijed postavljena postavka 1 načina rada skimera	01:00 00:03 100%	Ciklus skimera: 1-24 sata, 1 sat za svaki korak  Trajanje skimera: 1-30 min, 1 min za svaki korak  Brzina skimera: 30%-100%, u koracima od 5%
10	Vremensko razdoblje unaprijed postavljene postavke 1 načina rada skimera	7:00-21:00 0	Vrijeme početka: 00:00-24:00  Vrijeme završetka: 00:00-24:00
11	Ograničenje brzine	100%	60%-100%, u koracima od 5%  100% znači da nema ograničenja brzine
12	RS485 adresa	170(0xA A)	160-190 (0xA0-0xBF),  svaki korak po 1.

13	Vremenski intervali za automatsko pokretanje samoučenja	0	0, 1, 3, 5, 7, 14, 21, 28 (dan) „0“ znači da se samoučenje neće automatski pokrenuti
----	---	---	--

Na primjer: Kako omogućiti/onemogućiti funkciju samonapajanja?

- 1) Unos postavki parametara: U isključenom načinu rada držite oboje   3 sekunde;
- 2) Odaberite adresu parametra: Pritisnite  za adresu 6;
- 3) Omogućiti ili onemogućite samonapajanje pri svakom pokretanju: Podesite pritiskom na  ili ,  
25 = Omogućuje, 0 = Onemogućuje.

## 6. RAD WIFI-JA

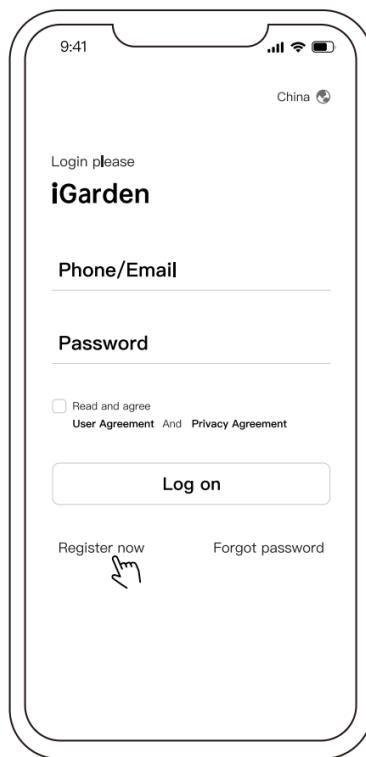
### ① Preuzmite aplikaciju iGarden      ② Registracija računa



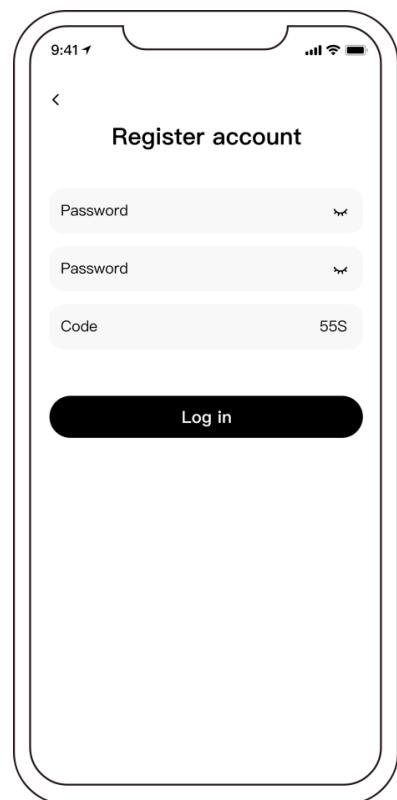
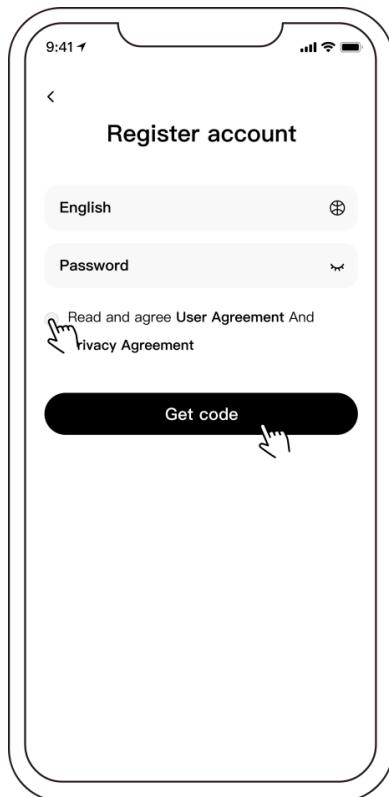
Android



iOS



### Registracija telefonom / e-poštom



## 3 Uparivanje aplikacija

Molimo Vas da se uvjerite da je pumpa uključena prije nego što počnete s uparivanjem.

### Opcija 1 (preporučeno): S WiFi -jem i Bluetoothom

(Mrežni zahtjev: 2,4 GHz; 2,4 GHz i 5 GHz u jedan SSID; ali bez zasebne mreže od 5 GHz)

1) Molimo vas da potvrdite da je vaš telefon spojen na WiFi i da je Bluetooth uključen.

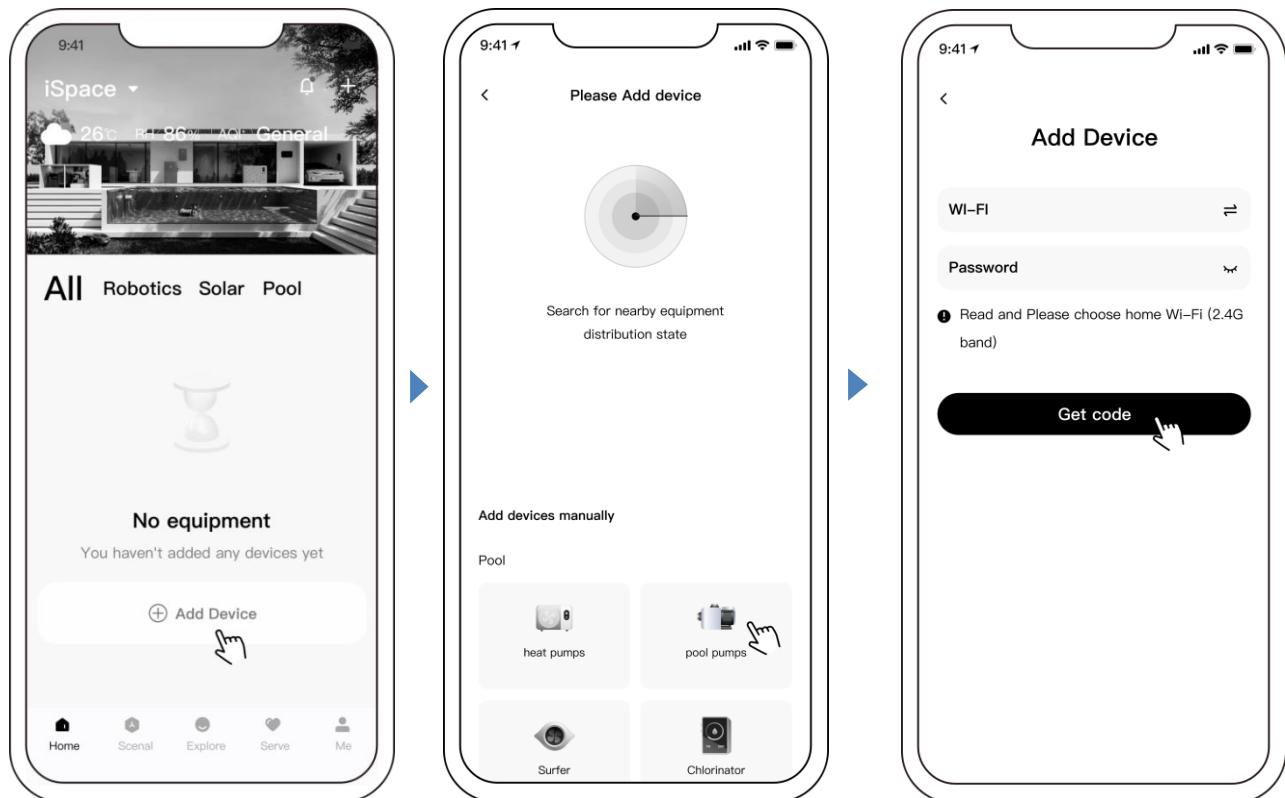


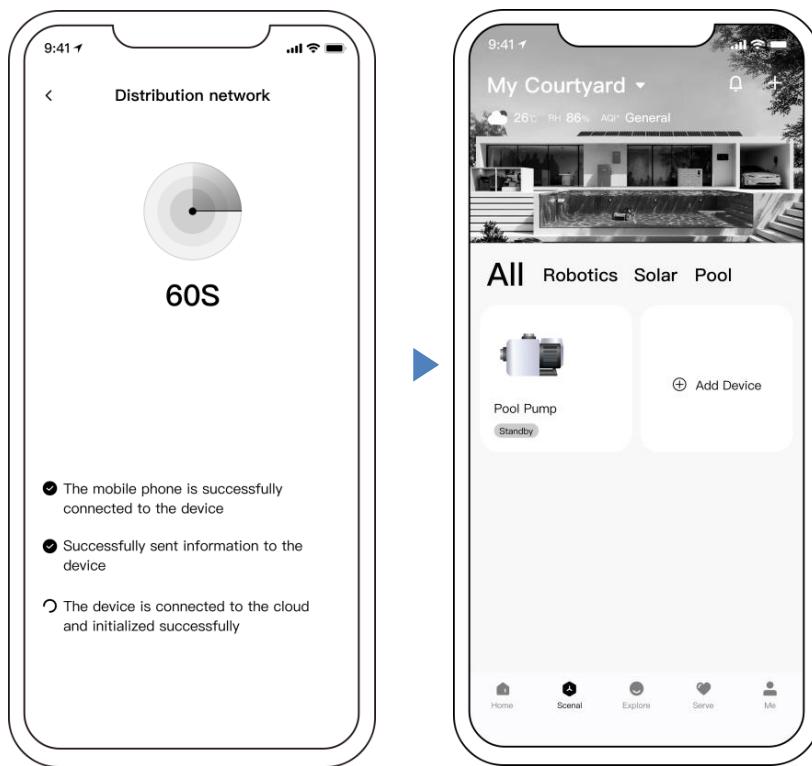
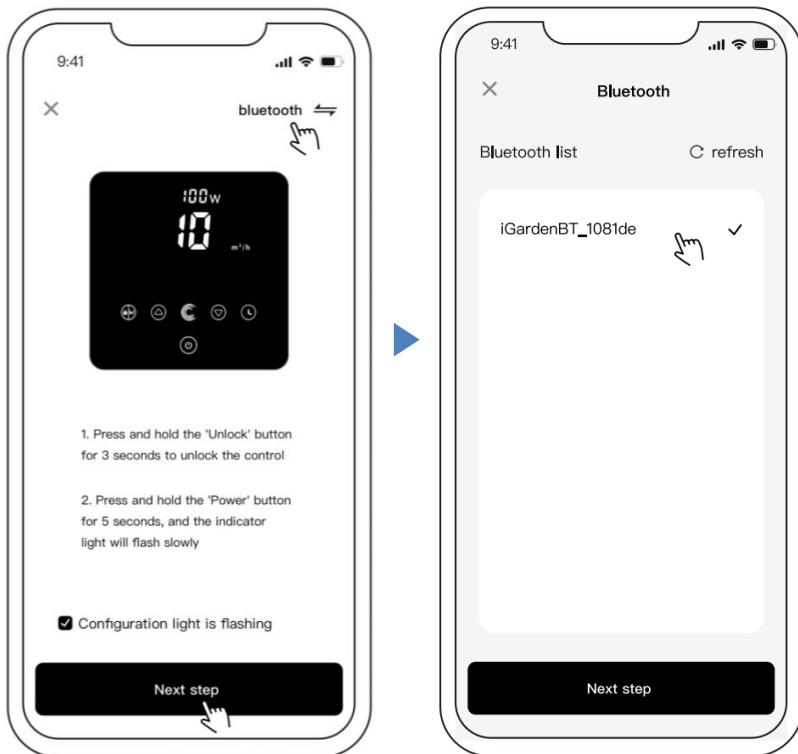
2) Pritisnite 3 sekunde dok ne čujete „Beep“ za otključavanje zaslona. Pritisnite 5

sekundi dok ne čujete „Beep“ (Zvučni signal), a zatim otpustite, treperit će indikacija



3) Kliknite " Dodaj uređaj" i zatim slijedite upute za uparivanje uređaja.





## Opcija 2: S WiFi-jem (zahtjev za mrežu: samo 2,4 GHz)

1) Molimo potvrdite da je vaš telefon spojen na WiFi.

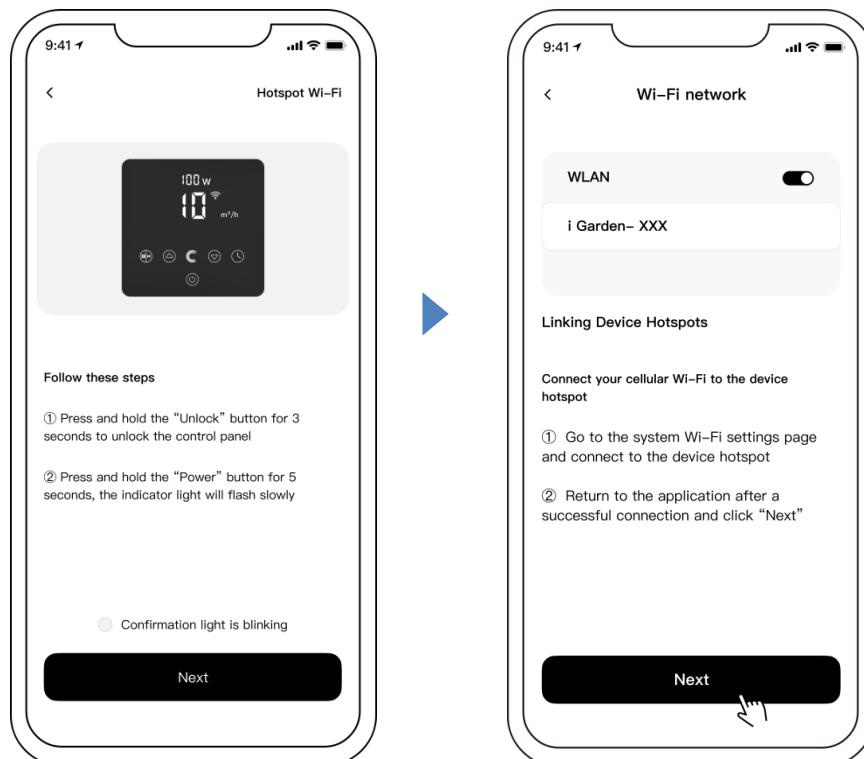
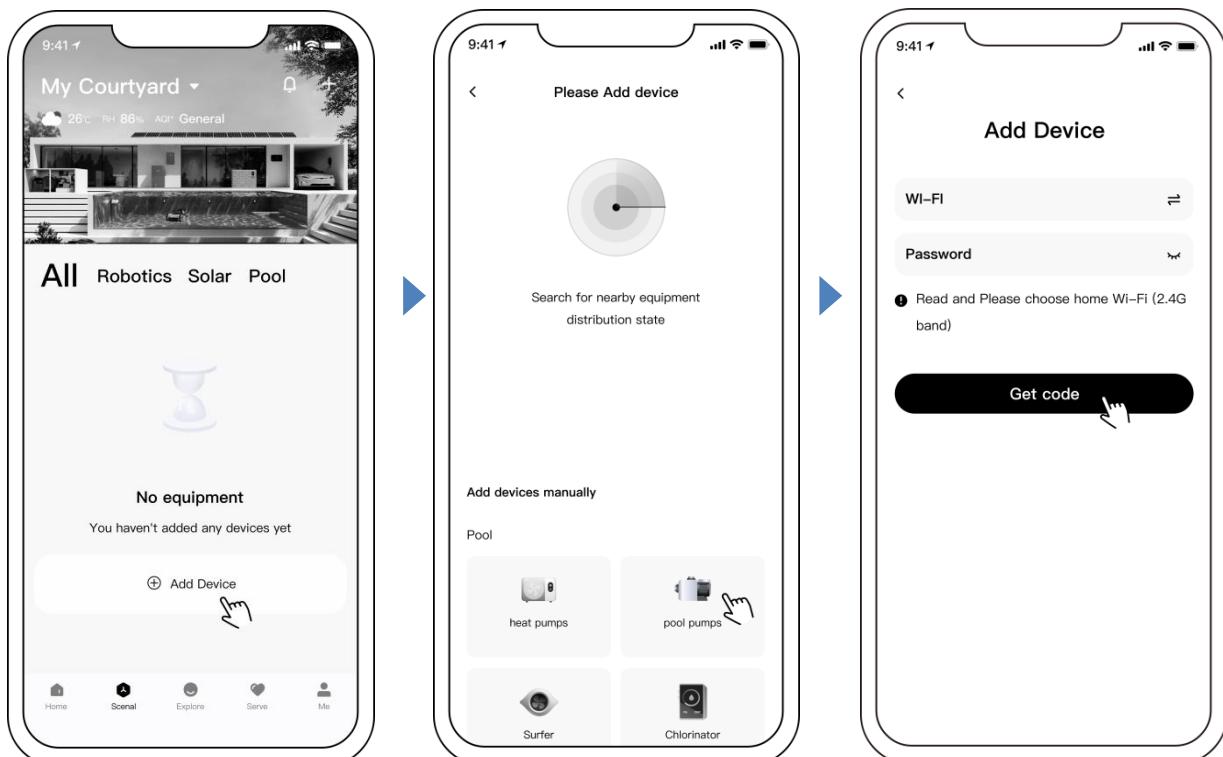


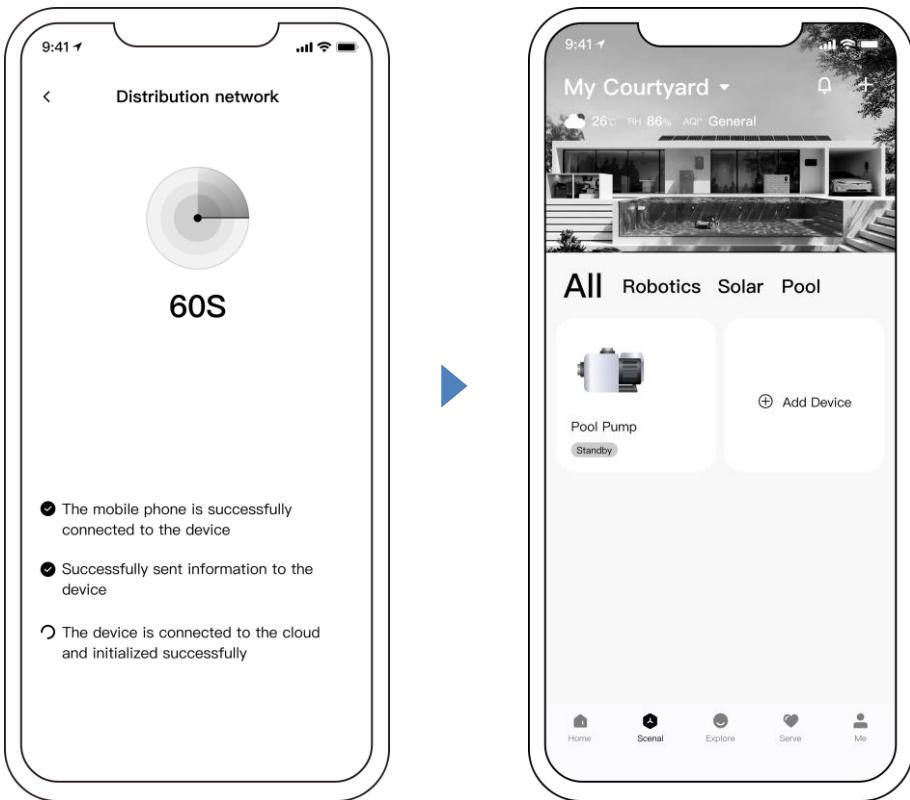
2) Pritisnite 3 sekunde dok ne čujete "Beep" za otključavanje zaslona. Pritisnite 5



sekundi dok ne čujete „Beep“ (Zvučni signal), a zatim otpustite. Treperit će indikacija

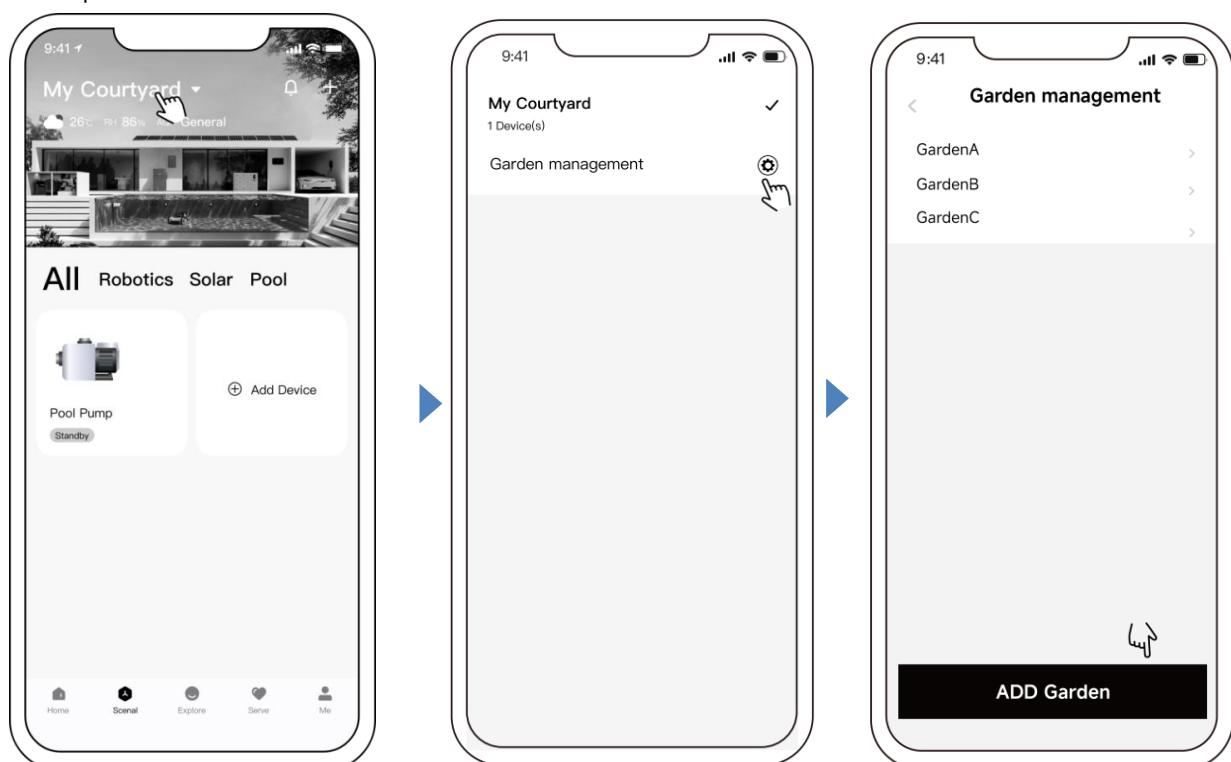
3) Kliknite "Dodaj uređaj" i zatim slijedite upute za uparivanje uređaja.





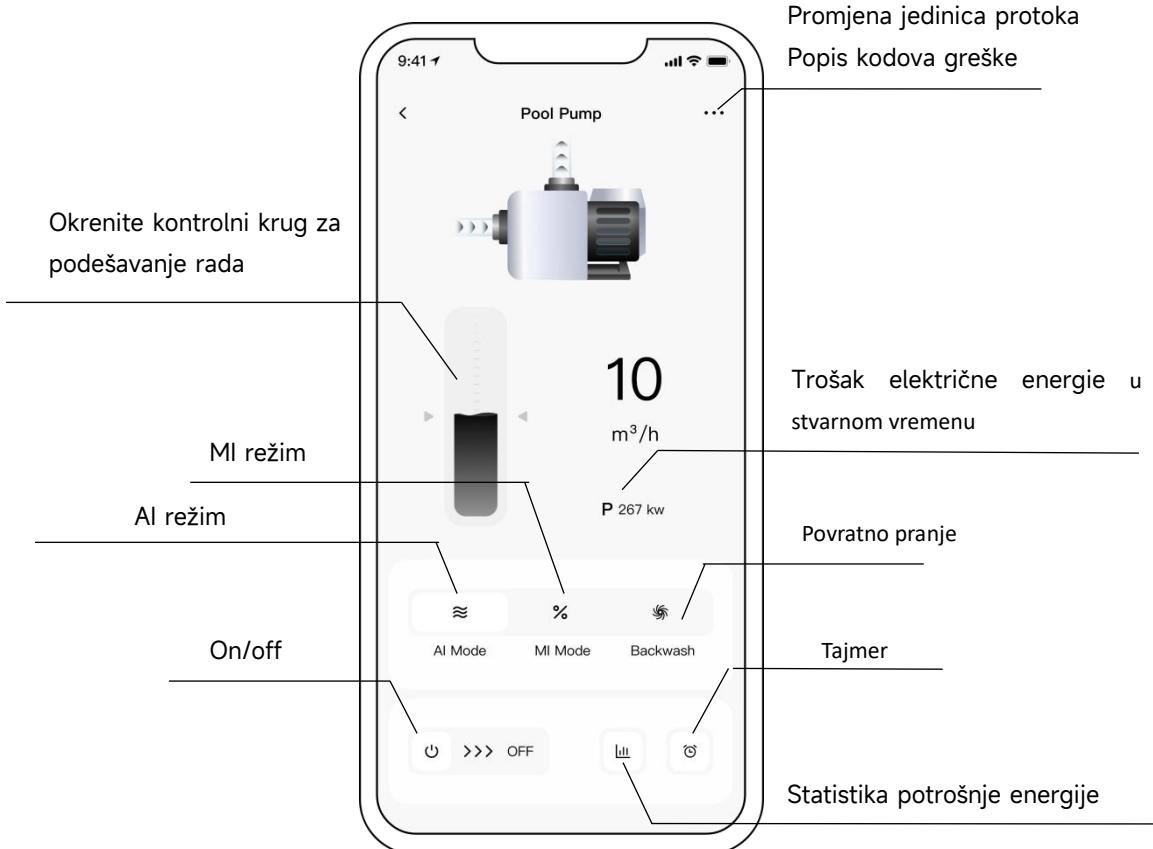
## 4 Upravljanje vrtom

Na popisu uređaja, prikazuje se aktuelni dvor. Nakon klika možete pregledati/prebaciti se između postojećih aktualnih dvorišta, kliknuti Upravljanje vrtom, a možete i otvoriti stranicu s popisom dvorišta. Kao što je prikazano niže.

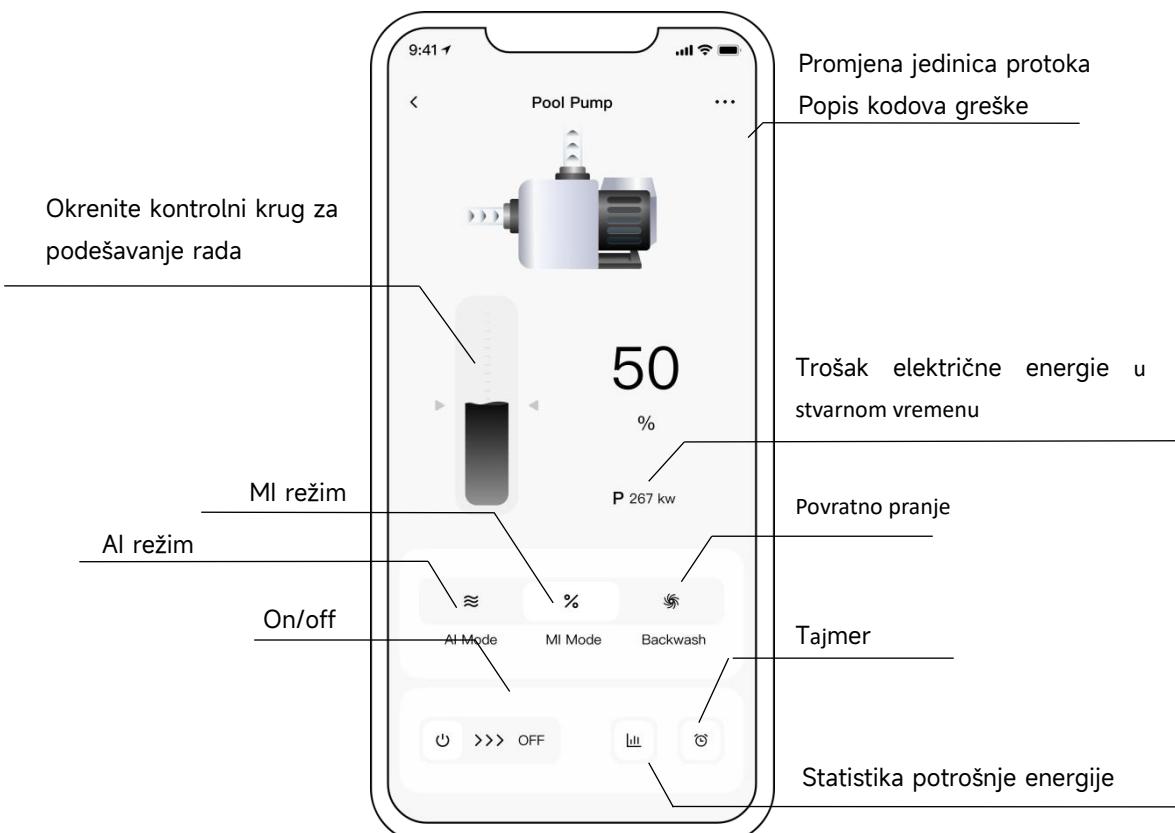


## 5 Operacija

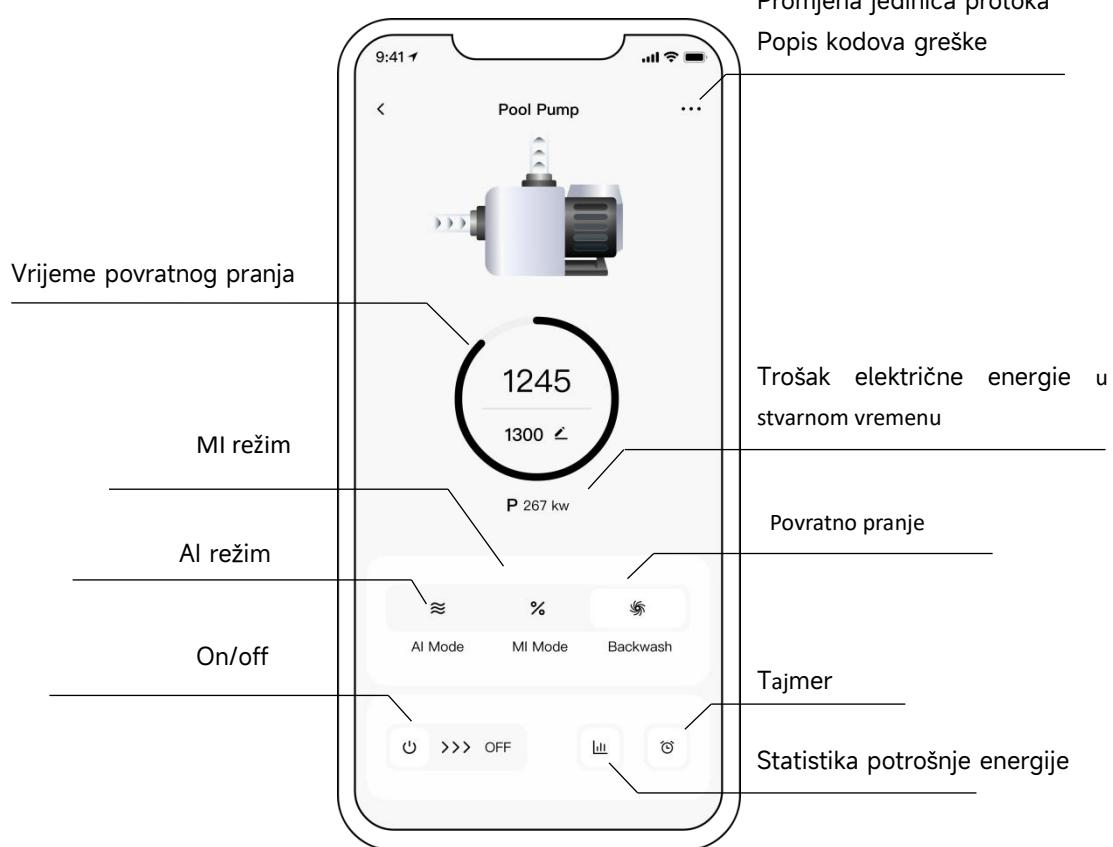
1) Korištenje ručnog inverterskog načina rada :



2) Korištenje načina rada automatskog inverteera:

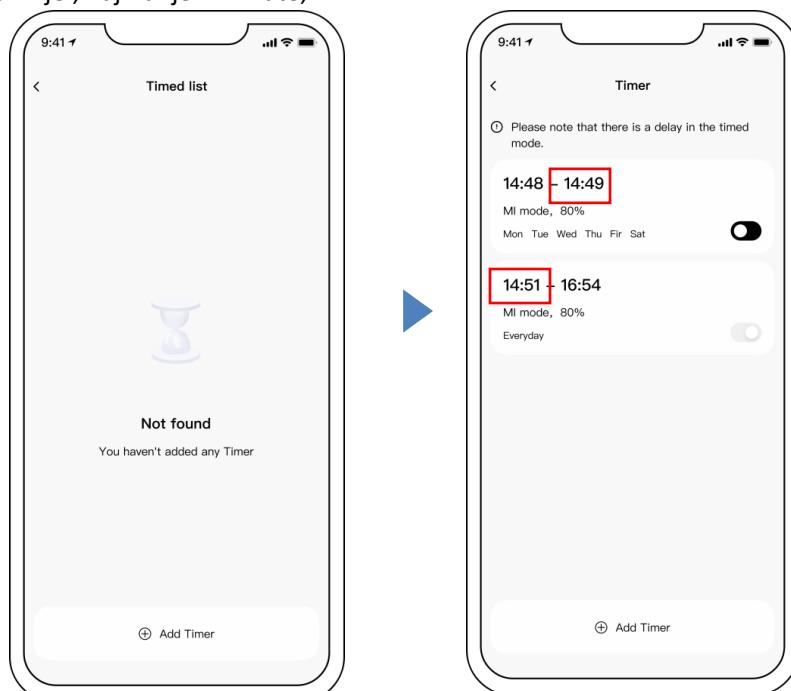


3) Način rada - povratno pranje:



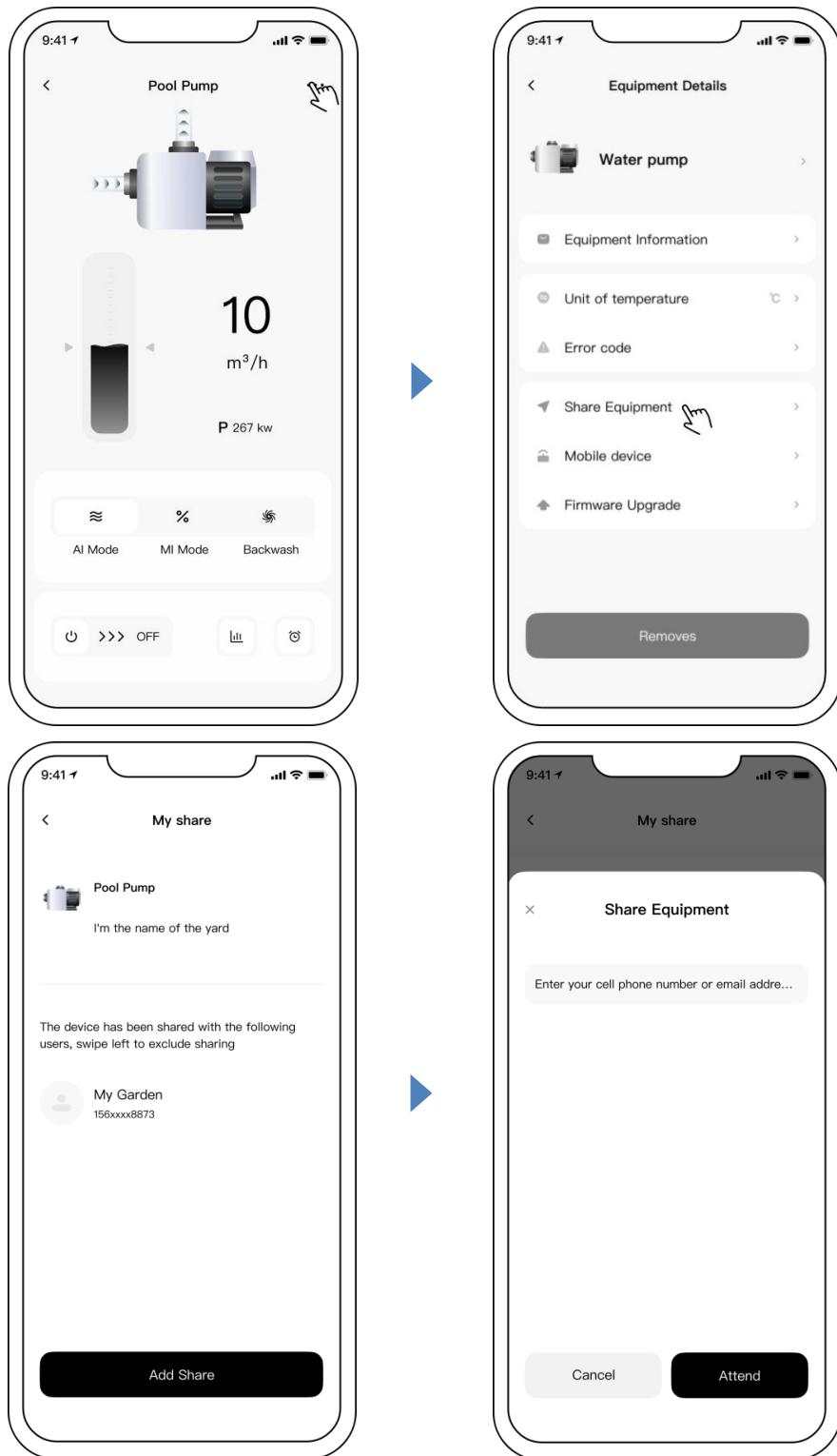
**Obavijest za podešavanje timera putem aplikacije:**

1. Vremenska varijacija je  $\pm 30$  s;
2. Kako bi se izbjeglo preklapanje vremenskih točaka, što može dovesti do sukoba i poništavanja zbog kašnjenja mreže, preporučuje se da se vrijeme završetka i vrijeme početka sljedećeg vremenskog razdoblja ne preklapaju te da se osigura dovoljan vremenski interval, na primjer, najmanje 2 minute;



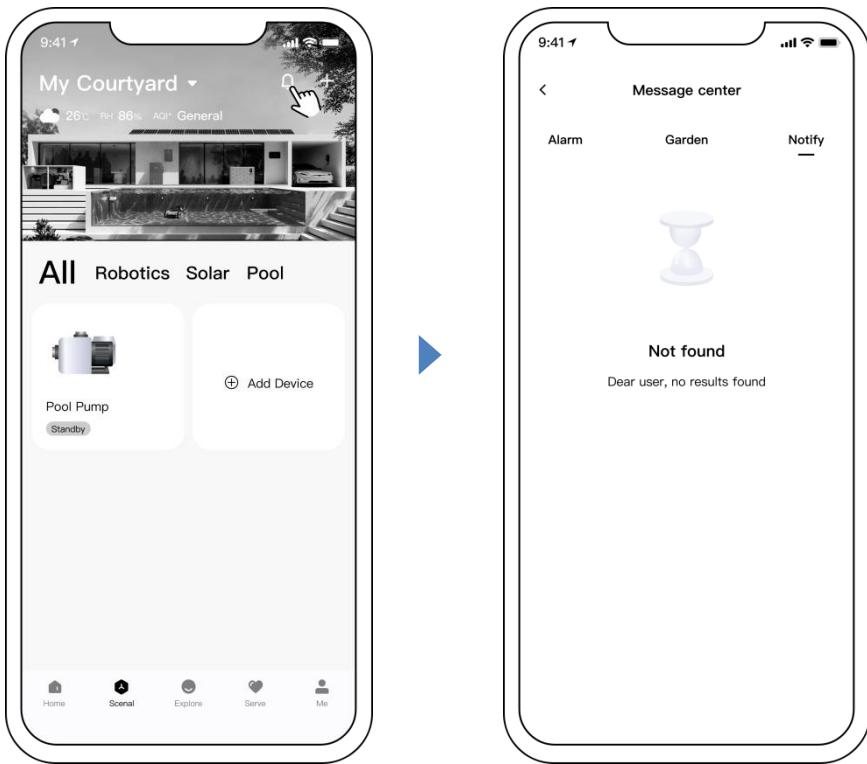
## 6 Dijeljenje uređaja s članovima obitelji

Korisnici mogu dijeliti svoje uređaje kako bi njima upravljali članovi njihove obitelji. Molimo vas da prvo omogućite članovima obitelji da registriraju " iGarden ", a zatim administrator može postupiti na sljedeći način:

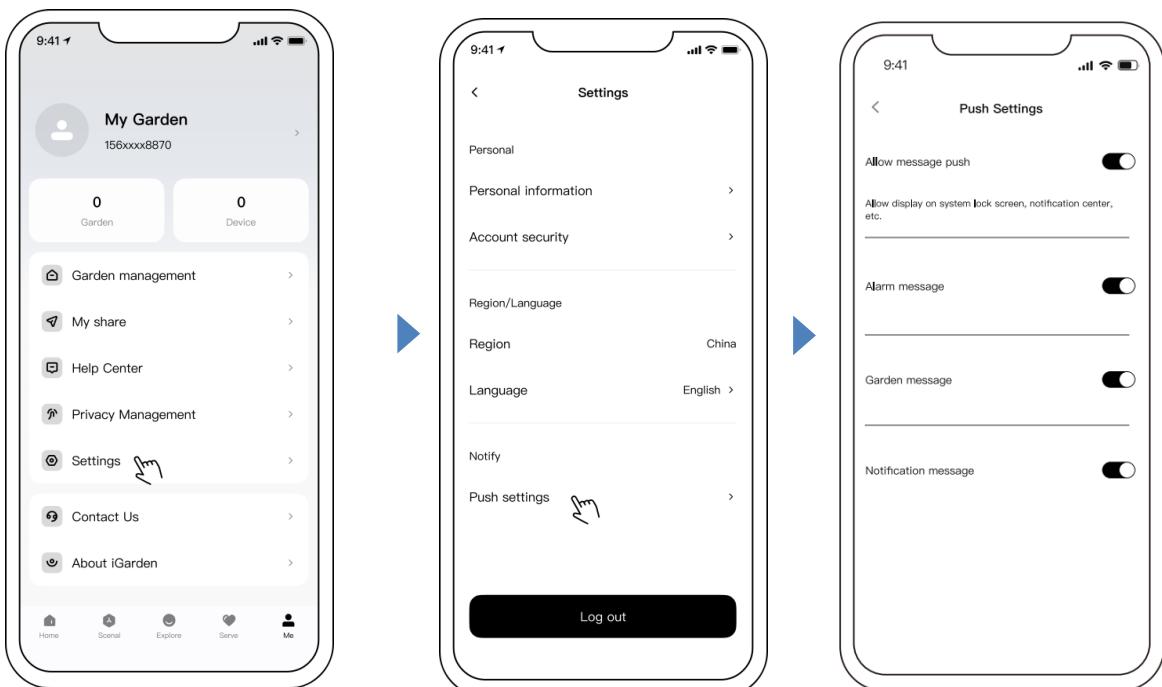


## 7 Centar za poruke

A: Prikaz poruke: Na stranici s popisom uređaja kliknite ikonu poruke za ulazak u centar za poruke i prikaz odgovarajuće poruke, kao što je prikazano u nastavku: (Uključujući: Alarm, Vrt, Obavijesti)

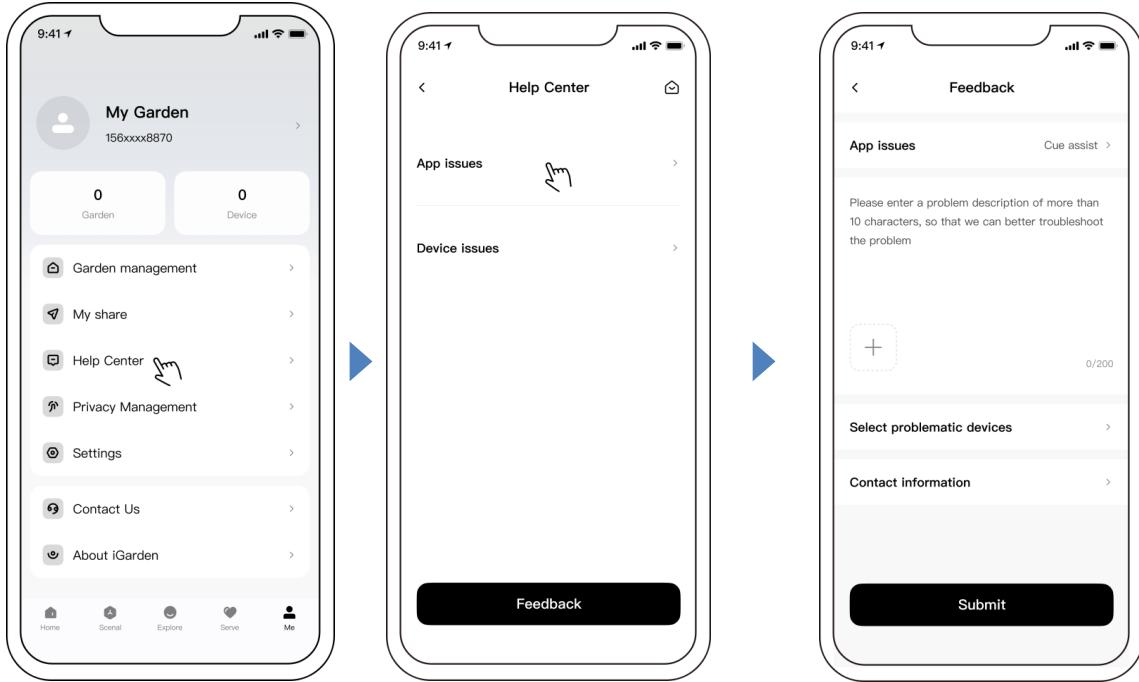


B: Postavke push poruka: Na stranici Postavke kliknite [Postavke push poruka] za ulazak na stranicu Postavke push poruka. Postavke push poruka možete postaviti prema klasifikaciji poruke, kao što je prikazano u nastavku:



## 8 Povratne informacije

Ako imate bilo kakvih problema tijekom korištenja, slobodno pošaljite povratne informacije. Postupak je sljedeći:

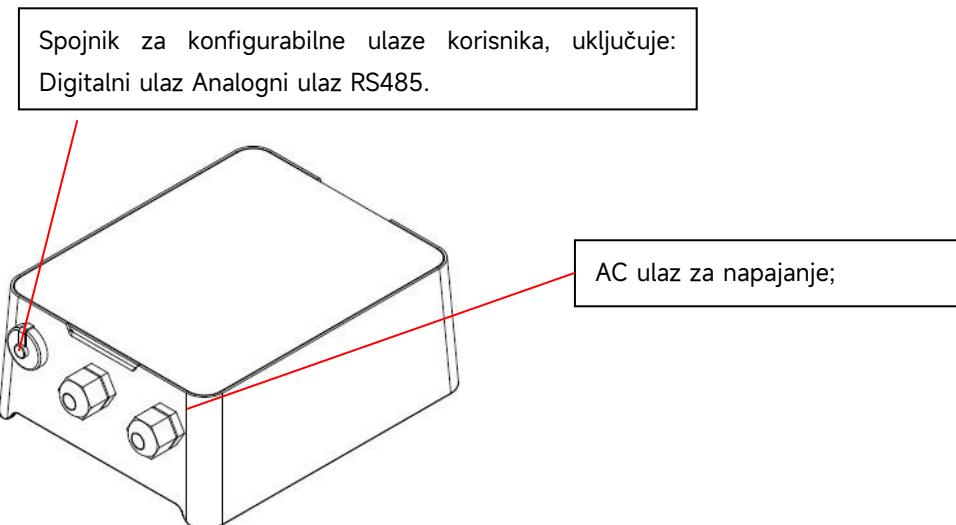


Obavijest:

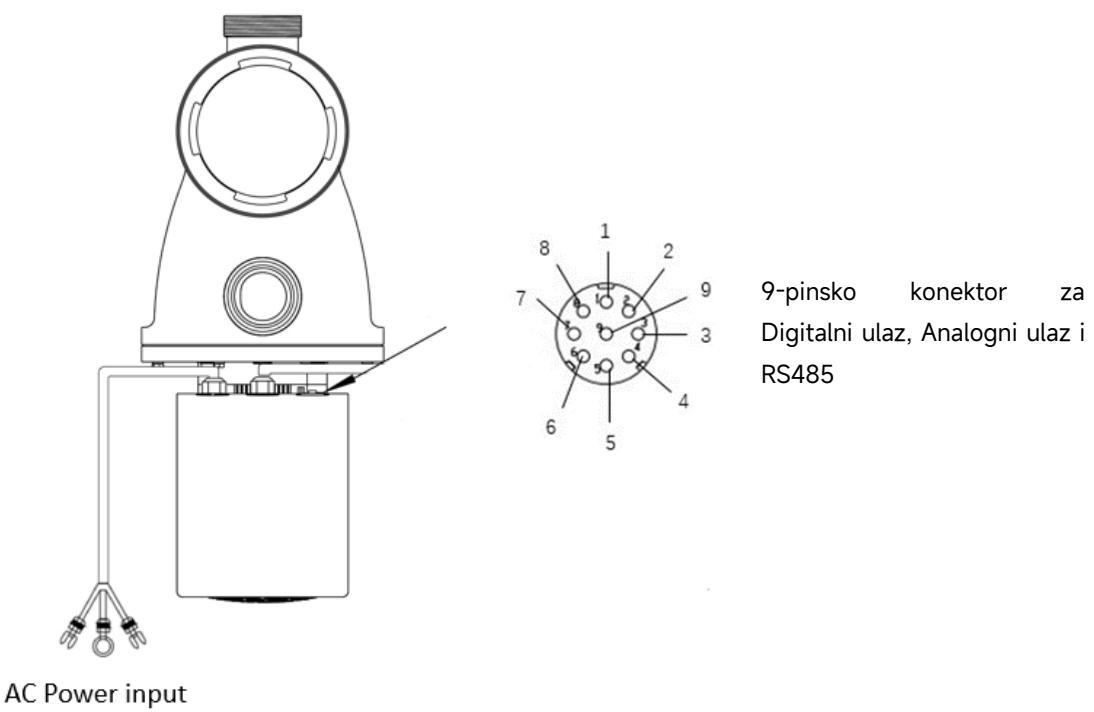
- 1) Vremenska prognoza je samo za referencu;
- 2) Podaci o potrošnji energije služe samo kao referenca, jer na njih mogu utjecati problemi s mrežom i nepreciznost izračuna.
- 3) Aplikacija je podložna ažuriranjima bez prethodne najave.

## 7. VANJSKA KONTROLA

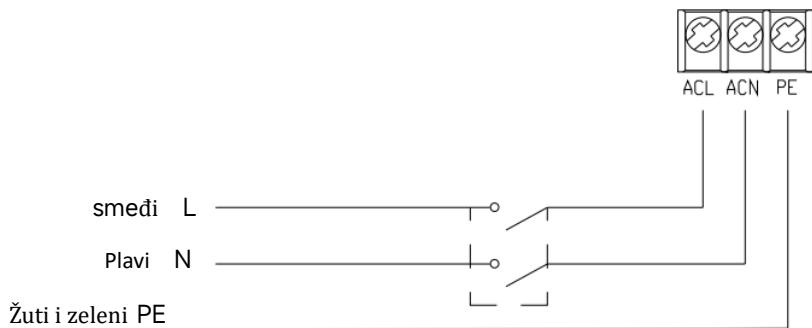
Vanjsko upravljanje može se omogućiti putem sljedećih kontakata. Ako je omogućeno više od jednog vanjskog upravljanja, prioritet je sljedeći: Digitalni ulaz > RS485 > Upravljanje putem ploče



Slika 5 - Položaj priključnog ulaza



Slika 6 - Priključak za Digitalni ulaz, Analogni ulaz i RS485



Slika 7 - Spajanje strujnog voda

Vanjska kontrola	Boja	Opis	Bilješka
Digitalni ulaz	Crvena	Di4 (digitalni ulaz 4)	Zadana brzina = 40%
	Crna	Di3 (digitalni ulaz 3)	Zadana brzina = 80%
	Bijela	Di2 (digitalni ulaz 2)	Zadana brzina = 100%
	Siva	Di1 (Digitalni ulaz 1)	Stop
	Žuta boja	Digitalno uzemljenje d	COM
RS485	Zelena	RS485-A	/
	Smeđa	RS485-B	/
Analogni ulaz	Plava	Analogni ulaz (0~10V ili 0~20mA)	/
	Narančasta	Analogno uzemljenje	COM

### a. Digitalni ulaz

Kada je postavka parametra (adresa br. 5) postavljena na " 3 " , funkcija digitalnog ulaza je omogućena . (vidi 5.11)

Brzina rada određena je stanjem digitalnog ulaza.

- 1) Kada se Di1 ( sivi ) spoji s COM ( žutim ) , pumpa će se morati zaustaviti; ako se odspoji, digitalna kontrola neće biti valjana .
  - 2) Kada se i Di 1 ( sivi ) i Di2 ( bijeli ) spoje na COM ( žuti ) , pumpa će morati raditi na 100% .
  - 2.1) Ako se i Di 1 ( sivi ) i Di2 ( bijeli ) istovremeno odspoje s COM ( žuti ) , prioritet upravljanja će se vratiti na upravljačku ploču ;
  - 2.2) Ako se samo Di2 ( bijeli ) isključi S COM ( žutim ) pumpa će se morati obavezno zaustaviti ;
  - 3) Kada se i Di 1 ( sivi ) i Di3 ( crni ) spoje na COM ( žuti ) , pumpa će obvezno raditi na 80 % .
  - 3.1) Ako se i Di 1 ( sivi ) i Di3 ( crni ) istovremeno odspoje s COM ( žuti ) , prioritet upravljanja će se vratiti na upravljačku ploču ;
  - 3.2) Ako se samo Di3 ( crni ) isključi S COM ( žutim ) pumpa će se morati obavezno zaustaviti ;
- Kada su i Di 1 ( sivi ) i Di4 ( crveni ) spojeni na COM ( žuti ) , pumpa će obvezno raditi na 40 %
- 4) Kada su i Di 1 ( sivi ) i Di4 ( crveni ) spojeni na COM ( žuti ) , pumpa će obvezno raditi na 40 % .
  - 4.1) Ako se i Di 1 ( sivi ) i Di4 ( crveni ) istovremeno odspoje s COM ( žuti ) , prioritet upravljanja će se vratiti

na upravljačku ploču ;

4.2) Ako se samo Di4 ( crvena ) isključi S COM ( žutim ) pumpa će se morati obavezno zaustaviti ;  
Ako je nekoliko Di ( sivih ) priključaka istovremeno spojeno na COM ( žuti ), prioritet upravljanja je Di2 > Di3 > Di4

### b. Analogni ulaz:

Kada je postavka parametra (adresa br. 5) postavljena na " 1 " ili " 2 " , funkcija analognog ulaza je omogućena . (vidi 5.11)

Postavljeno na " 1 " znači analogno strujna kontrola , postavljeno na " 2 " znači analogno kontrola napona .

Za spajanje Di1 ( sivog ) i analognog ulaza ( plavog ) s COM ( narančasta ) , brzina rada može se odrediti analognim naponskim signalom 0~10V ili analognim strujnim signalom 0~20mA.

Stanje	Trenutna kontrola (mA)	Kontrola napona (V)
<b>Nevažeće</b>	0 — 2,6	0 — 1,3
<b>Isključivanje napajanja</b>	2,6 — 5,8	1,3 — 2,9
<b>30%</b>	5,8 — 6,8	2,9 — 3,4
<b>35%</b>	6,8 — 7,8	3,4 — 3,9
<b>40%</b>	7,8 — 8,7	3,9 — 4,4
<b>45%</b>	8,7 — 9,7	4,4 — 4,9
<b>50%</b>	9,7 — 10,7	4,9 — 5,4
<b>55%</b>	10,7 — 11,7	5,4 — 5,9
<b>60%</b>	11,7 — 12,6	5,9 — 6,4
<b>65%</b>	12,6 — 13,6	6,4 — 6,9
<b>70%</b>	13,6 — 14,6	6,9 — 7,4
<b>75%</b>	14,6 — 15,6	7,4 — 7,9
<b>80%</b>	15,6 — 16,5	7,9 — 8,4
<b>85%</b>	16,5 — 17,5	8,4 — 8,9
<b>90%</b>	17,5 — 18,5	8,9 — 9,4
<b>95%</b>	18,5 — 19,5	9,4 — 9,8
<b>100%</b>	19,5 — 20,0	9,8 — 10,0

### c. RS485

Kada je postavka parametra (adresa br. 5) postavljena na " 4 " , RS485 funkcija je omogućena . (vidi 5.11).

Za povezivanje s RS485-A ( zelena ) i RS485-B ( smeđa ) , pumpa se može upravljati putem komunikacijskog protokola Modbus 485.

## 8. ZAŠTITA I GREŠKE

### 8.1 Upozorenje na visoku temperaturu i smanjenje brzine- AL01

U "Auto" Inverter/Ručno "Inverterski način rada" i "Način rada s timerom" (osim ispiranja/samousisavanja), kada temperatura modula dosegne prag upozorenja za visoku temperaturu ( $81^{\circ}\text{C}$ ), ulazi u stanje upozorenja za visoku temperaturu ; kada temperatura padne na prag aktiviranja upozorenja za visoku temperaturu ( $78^{\circ}\text{C}$ ), deaktivira se stanje upozorenja za visoku temperaturu . Područje zaslona naizmjenično prikazuje AL01 i brzinu rada ili protok .

Ako se AL01 prikaže, radni kapacitet će se automatski smanjiti kako slijedi:

- 1) Ako je trenutni radni kapacitet veći od 100 %, radni kapacitet će se automatski smanjiti na 85% ;
- 2) je trenutni radni kapacitet između 85 % i 100% , radni kapacitet će se automatski smanjiti za 15%;
- 3) je trenutni radni kapacitet između 70% i 85% , radni kapacitet će se automatski smanjiti za 10%;
- 4) Ako je trenutni radni kapacitet manji od 70%, radni kapacitet će se automatski smanjiti za 5%.

### 8.2 Zaštita od podnapona - AL02

Kada uređaj otkrije da je ulazni napon manji od 198 V, ograničit će trenutnu brzinu rada. Područje zaslona naizmjenično prikazuje AL02 i brzinu rada ili protok.

- 1) Kada je ulazni napon manji ili jednak 180 V, radni kapacitet bit će ograničen na 70%;
- 2) Kada je raspon ulaznog napona unutar 180V - 190V, radni kapacitet bit će ograničen na 75%;
- 3) Kada je raspon ulaznog napona unutar 190V - 198V, radni kapacitet bit će ograničen na 85%.

### 8.3 Rješavanje problema

Problem	Mogući uzroci i rješenje
Pumpa se ne pokreće	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kvar napajanja, isključeno ili neispravno ozičenje.</li><li>• Osigurači pregorjeli ili je otvoren kontakt temperaturnog preopterećenja.</li><li>• Provjerite rotaciju osovine motora radi slobodnog kretanja i odsustva prepreka.</li><li>• Zbog dugog mirovanja. Isključite napajanje i ručno okrenite stražnju osovinu motora nekoliko puta odvijačem.</li></ul>
Pumpa se ne puni	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ispraznjite kućište pumpe/filtera. Provjerite je li kućište pumpe/filtera napunjeno vodom i je li O-prsten poklopca čist.</li><li>• Labavi spojevi na usisnoj strani.</li><li>• Cjedilo ili košara skimera puna otpada.</li><li>• Usisna strana je začepljena.</li><li>• Udaljenost između ulaza pumpe i razine tekućine je veća od 2 m, visinu ugradnje pumpe</li></ul>

	treba smanjiti.
<b>Nizak protok vode</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pumpa se ne puni.</li> <li>Zrak ulazi u usisnu cijev.</li> <li>Košara puna otpada.</li> <li>Nedovoljna razina vode u bazenu.</li> </ul>
<b>Pumpa je bučna</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Propuštanje zraka u usisnim cijevima, kavitacija uzrokovana ograničenim ili premalim usisnim vodom ili propuštanjem na bilo kojem spoju, niskom razinom vode u bazenu i neograničenim povratnim vodovima ispusnog sustava.</li> <li>Vibracije uzrokovane nepravilnom ugradnjom itd.</li> <li>Oštećen ležaj motora ili impeler (potrebno je kontaktirati dobavljača za popravak).</li> </ul>

#### 8.4 Šifre greške

Kada uređaj otkrije grešku (osim strategije smanjenja kapaciteta rada i greške komunikacije 485), automatski će se zaustaviti i prikazati kod greške. Nakon zaustavljanja od 15 sekundi, provjerite je li kvar otklonjen. Ako se otkloni, pumpa će nastaviti s radom.

Artikal	Kod pogreške	Detalji	
1	<b>E001</b>	Opis	<b>Abnormalan ulazni napon:</b> napon napajanja je izvan raspona od 165 V do 275 V.
		Brzi postupak	Pumpa će se automatski zaustaviti na 15 sekundi i nastaviti s radom ako otkrije da je napon napajanja unutar raspona.
2	<b>E002</b>	Opis	<b>Prekomjerna izlazna struja:</b> Vršna struja pumpe je veća od zaštitne struje.
		Brzi postupak	Pumpa će se automatski zaustaviti na 15 sekundi, a zatim ponovno pokrenuti. Ako se to dogodi tri puta zaredom, pumpa će se isključiti i potrebno ju je ručno provjeriti.
3	<b>E101</b>	Opis	<b>Pregrijavanje hladnjaka:</b> Temperatura hladnjaka doseže 91 °C tijekom 10 sekundi.
		Brzi postupak	Pumpa će se automatski zaustaviti na 30 sekundi i nastaviti s radom ako detektira da je temperatura hladnjaka niža od 81 °C.
4	<b>E102</b>	Opis	<b>Greška senzora hladnjaka:</b> Senzor hladnjaka detektira otvoreni ili kratki spoj.
		Brzi postupak	Pumpa će se automatski zaustaviti na 15 sekundi i nastaviti raditi ako otkrije da senzor hladnjaka nije otvoren ili u kratkom spoju.
5	<b>E103</b>	Opis	<b>Greška glavne upravljačke ploče:</b> Glavna upravljačka ploča je neispravna.
		Brzi postupak	Isto kao E002
6	<b>E104</b>	Opis	<b>Zaštita od nedostatka faze:</b> Kabeli motora nisu priključeni na glavnu ploču pogona.

		Brzi postupak	Isto kao E002
7	<b>E105</b>	Opis	<b>Kvar strujnog kruga za uzorkovanje izmjenične struje:</b> Kada se pumpa isključi, napon prednapona strujnog kruga za uzorkovanje je izvan raspona od 2,4 V do 2,6 V.
		Brzi postupak	Pumpa se mora isključiti iz napajanja i ručno ponovno pokrenuti.
8	<b>E106</b>	Opis	<b>Abnormalan istosmjerni napon:</b> Istosmjerni napon je izvan raspona od 210 V do 420 V.
		Brzi postupak	Isto kao E002
9	<b>E107</b>	Opis	<b>PFC zaštita:</b> PFC zaštita se javlja na glavnoj upravljačkoj ploči.
		Brzi postupak	Isto kao E002
10	<b>E108</b>	Opis	<b>Preopterećenje snage motora:</b> Snaga motora premašuje nazivnu snagu za 1,2 puta
		Brzi postupak	Isto kao E002
11	<b>E201</b>	Opis	<b>Greška na tiskanoj ploči :</b> Kada se pumpa isključi, napon prednapona kruga uzorkovanja je izvan raspona od 2,4 V do 2,6 V.
		Brzi postupak	Pumpa se mora isključiti iz napajanja i ručno ponovno pokrenuti.
12	<b>E203</b>	Opis	<b>Pogreška očitavanja RTC vremena :</b> Čitanje i pisanje informacija timera je netočno.
		Brzi postupak	Pumpa se mora isključiti iz napajanja i ručno ponovno pokrenuti.
13	<b>E204</b>	Opis	<b>Greška u čitanju EEPROM-a ploče zaslona :</b> Čitanje i pisanje informacija EEPROM-a ploče zaslona je netočno.
		Brzi postupak	Pumpa se mora isključiti iz napajanja i ručno ponovno pokrenuti.
14	<b>E205</b>	Opis	<b>Komunikacijska pogreška :</b> Komunikacija između ploče zaslona i glavne upravljačke ploče prekinula se i traje 15 sekundi.
		Brzi postupak	Pumpa će se automatski zaustaviti na 15 sekundi i nastaviti s radom ako otkrije da komunikacija između ploče zaslona i glavne upravljačke ploče traje 1 sekundu.
15	<b>E207</b>	Opis	<b>Nema zaštite od vode :</b> Pumpi nedostaje vode.
		Brzi postupak	Ručno zaustavite pumpu, napunite pumpu vodom i ponovno je pokrenite. Ako se to dogodi dva puta uzastopno, pumpa će se isključiti i potrebno ju je ručno provjeriti.
16	<b>E208</b>	Opis	<b>Kvar senzora tlaka :</b> Senzor tlaka je otvoren ili ima kratki spoj.
		Brzi postupak	Pumpa se mora isključiti iz napajanja i ručno ponovno pokrenuti.
17	<b>E209</b>	Opis	<b>Gubitak punjenja :</b> Pumpane ne može raditi samonapajanje, zbog razloga kao što su prekoračenje raspona usisavanja ili previše komplikiran cjevovod.
		Brzi postupak	Provjerite pumpu ili cjevovod da nema curenja, a zatim napunite pumpu vodom i ponovno je pokrenite.

## **9. ODRŽAVANJE**

Često praznите košaru za sito. Košaru treba pregledati kroz prozirni poklopac i isprazniti je kada se unutra vidi hrpa smeća. Treba slijediti sljedeće upute:

- 1). Isključiti je napajanje.
- 2). Odvijte poklopac košare cjedila u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i uklonite ga.
- 3). Podignite košaru cjedila.
- 4). Ispraznite zaostali otpad iz košare i isperite ostatke ako je potrebno.

**Napomena: Ne udarajte plastičnu košaru o tvrdnu površinu jer će to uzrokovati oštećenja.**

- 5). Pregledajte košaru na znakove oštećenja i zamijenite je u slučaju potrebe.
- 6). Provjerite O-prsten poklopca na istezanje, pukotine ili bilo kakva druga oštećenja
- 7). Vratite poklopac, dovoljno je ručno zatezanje.

**Napomena: Povremeni pregled i čišćenje košare cjedila pomoći će produžiti njezin vijek trajanja.**

## **10. JAMSTVENI UVJETI**

Ako se tijekom jamstvenog roka pojavi nedostatak, proizvođač će, po vlastitom izboru, popraviti ili zamijeniti takav predmet ili dio o vlastitom trošku. Kupci moraju slijediti postupak reklamacije kako bi ostvarili pravo na jamstvo.

Jamstvo će biti nevažeće u slučajevima nepravilne ugradnje, nepravilnog rada, neprimjerene upotrebe, neovlaštenog rukovanja ili korištenja neoriginalnih rezervnih dijelova.

## **11. ZBRINJAVANJE**



Prilikom odlaganja proizvoda, molimo vas da otpadne proizvode sortirate kao električni ili elektronički otpad ili ih predate lokalnom sustavu za prikupljanje otpada.

Odvojeno prikupljanje i recikliranje otpadne opreme prilikom odlaganja pomoći će osigurati da se ona reciklira na način koji štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za informacije o tome gdje možete odložiti svoju vodenu pumpu za recikliranje obratite se lokalnim vlastima.

## **VÁGNER POOL s.r.o.**

Nad Safinou II 348

252 42 Vestec

Czech Republic

[info@vagnerpool.com](mailto:info@vagnerpool.com)

[www.vagnerpool.com](http://www.vagnerpool.com)

AG027-DCP-06

v250818